Italy-Sarno: Refuse and waste related services
OJ S 209/2015 28/10/2015
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Comune di Sarno
Postal address: Piazza IV Novembre
Town: Sarno
Postal code: 84087
Country: Italy
For the attention of: ing. Francesco Santorelli
E-mail: protocollo.generale@pec.comune.sarno.sa.it
Telephone: +39 0818007255 / 0818007295
Fax: +39 081945722 / 081967669
Internet address(es):
General address of the contracting authority: http://www.comunesarno.it
Additional information can be obtained from:
the abovementioned address
Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:
the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Servizio di smaltimento e recupero della frazione organica umida derivante dalla raccolta differenziata (FOU) CER 200108.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services
Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services
Main site or place of performance: Comune di Sarno (SA) Regione Campania — smaltimento e recupero della frazione organica dei rifiuti.
NUTS code ITF35 Salerno

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system
The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)
L'appalto ha per oggetto il servizio di smaltimento e/o recupero e/o trasformazione della frazione organica derivante dalla raccolta dei rifiuti effettuata nel Comune di Sarno (codice 200108), con una cadenza di due giorni a settimana sull'intero territorio comunale di Sarno in conformità a quanto previsto dal capitolato.

II.1.6. CPV code(s)
90500000 Refuse and waste related services, 90510000 Refuse disposal and treatment

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)
The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots
This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants
Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope
Il quantitativo presunto ammonta a circa 9 000 tonnellate per mesi 24 (ventiquattro).
Estimated value excluding VAT: 1 098 000 EUR

II.2.2. Information about options
Options: no

II.2.3. Information about renewals
This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion
Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required
Vedi capitolato d'appalto e disciplinare di gara.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them
Fondi di bilancio comunale. Modalità di pagamento disposte in documento denominato Capitolato Speciale d'appalto e disciplinare.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded
La partecipazione in ATI è regolata dall'art. 37 del D.Lgs. n. 163/2006 — Il raggruppamento di operatori economici dovrà conformarsi agli artt. 34 e 37 del D.Lgs. n. 163/2006. Valgono i divieti di partecipazione congiunta di cui agli articoli 34, 36 e 37 del D.Lgs. n. 163/2006.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: a) Iscrizione alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Agricoltura per le attività coincidenti con quelle oggetto dell'affidamento o analogo Albo dello Stato di appartenenza per i partecipanti aventi sede legale in uno Stato appartenente all'Unione Europea, non anteriore a 6 mesi;
b) Autorizzazione per legge al trattamento dei rifiuti per il Codice C.E.R. 20.01.08 (Rifiuti biodegradabili di cucine e mense);
c) Autorizzazione unica alla realizzazione e gestione degli impianti di smaltimento e di recupero di rifiuti, rilasciata dalla Regione, ai sensi dell'art. 208 e seguenti del D.Lgs. 152/06 e s.m.i., in corso di validità, o equivalente;
d) Autorizzazione per legge all'esercizio di un impianto per lo smaltimento rifiuti del Codice CER del presente appalto o trasferenza nell'ambito di 60 km dalla Sede Comunale di Sarno. In caso di raggruppamento temporaneo di imprese, tale requisito deve essere posseduto dell'impresa presso il cui impianto avviene il trattamento.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Deve essere fornita ai sensi dell'art. 41 D.Lgs. 163 /2006 con dichiarazione concernente il fatturato globale dell'impresa e l'importo relativo ai servizi identici a quello oggetto della gara, realizzati negli ultimi tre esercizi.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:
La capacità tecnica deve essere fornita ai sensi dell'art. 42 del D.Lgs. 163/2006 mediante:
a) L'elenco dei principali servizi prestati negli ultimi 3 anni con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi stessi. Se trattasi di servizi prestati a favore di amministrazioni o enti pubblici, essi sono provati da certificati rilasciati e vistati dalle amministrazioni; se trattasi di servizi prestati a privati, l'effettuazione effettiva della prestazione è dichiarata da questi o, in mancanza, dallo stesso concorrente;
b) La descrizione delle attrezzature tecniche, dei materiali, degli strumenti utilizzati per la prestazione del servizio e delle misure adottate per garantire la qualità.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes
Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Vedi punto III.2.1) lett. a) e b); — D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure
Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria
Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction
An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority
Gara CIG: 6414161D17

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure
no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate
17.12.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders
Date: 21.12.2015 - 9:30
Place:
Locali del Comune di Sarno siti in Piazza IV Novembre — 84087 Sarno (SA).
Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes
Information about authorised persons and opening procedure: Potranno assistere alle operazioni di gara un rappresentante per ognuna delle imprese partecipanti.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence
This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Il bando, il disciplinare di gara, il capitolato speciale d'appalto e lo schema di dichiarazioni potranno essere scaricati dal sito dell'Ente www.comunesarno.it

Per l'esatta presentazione dell'offerta si dovrà far riferimento al disciplinare di gara. Ai sensi dell'art. 46 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i. si procederà all'esclusione dei concorrenti in caso di mancato adempimento alle prescrizioni previste dal codice degli appalti e dal regolamento e da altre disposizioni di legge vigenti, nonché nei casi di incertezza assoluta sul contenuto o sulla provenienza dell'offerta, per difetto di sottoscrizione o di altri elementi essenziali, ovvero in caso di non integrità del plico contenente l'offerta o altre irregolarità relative alla chiusura dei plichi, tali da far ritenere, secondo le circostanze concrete, che sia stato violato il principio di segretezza delle offerte. Ulteriori cause di esclusione previste nel presente bando, nel disciplinare di gara ovvero nel capitolato speciale sono da considerarsi come non apposte.
L'Amministrazione si riserva di procedere alla verifica delle offerte anormalmente basse, ai sensi dell'art. 86 del D.Lgs. 163/2006.
Il contratto sarà stipulato sotto condizione risolutiva nel caso in cui durante la validità dello stesso interverrà la gestione ATO prevista dall'art. 11 della legge regionale n. 5/2014, art. 11, comma 6.
Alla scadenza il servizio potrà essere prorogato solo per motivi tecnici nelle more di espletamento di nuovo esperimento di gara. In ogni caso l'impresa aggiudicataria è tenuta a garantire la continuità del servizio anche dopo la scadenza contrattuale.
La gara potrà essere aggiudicata anche in presenza di una solo offerta, purché giudicata valida.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per la Campania
Postal address: Piazza Municipio 64
Town: Napoli
Postal code: 84133
Country: Italy
Internet address: http://www.giustizia-amministrativa.it

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

23.10.2015